

AL JAWATER - LAS IDEAS

PERIODICO BISEMANAL INDEPENDIENTE

Registrado como artículo de segunda clase, en la Administración General de Correos de la Ciudad de México el día 16 de Abril de 1917.

Tomo IV.

México, D. F., VIERNES 28 de Diciembre de 1917.

Numero 308

Parece que el Valor Civil es una Calidad Desconocida por Mr. J. L. R.

El hombre amante de la verdad reconoce las virtudes de sus mismos enemigos, pues solamente los que carecen de esa virtud son los que desfiguraron los hechos, para vituperar a sus contrincantes, importándoles poca cosa el terreno en que se colocan, con tal de que sus partidarios aplaudan sus majaderías.

Creo el editorialista de «Courrier du Mexique», que nuestro director es MULTICOLOR como ciertos «per sonajes» con quienes se ha relacionado J. L. R., pues o el mencionado «champion» es un «ASNO» por no haber comprendido la protesta publicada en «El Universal», o es un miserable que desfigura la verdad con el doloso fin de hacer creer a la multitud que al Sr. Helú, le falta la virilidad que siempre ha distinguido todos sus hechos.

El Sr. Helú, desde el comienzo de la contienda mundial ha demostrado su patriotismo y su adhesión a Turquía, y nunca se ha presentado con otro ropaje que el que ha usado y usará siempre.

Nos apenas dirigir insultos a Mr. J. L. R., pues como periodistas cultos y respetuosos del público, tememos ser censurados por la opinión, y nuestra propia educación nos impide verter frases soeces y calificativos dignos de ser pronunciados por un presidiario; pero no podemos menos que defender nuestra dignidad ultrajada por los ataques poco caballerescos que nos dirige ese Mr. «Achampionado» que se titula editorialista de un periódico francés.

Tampoco se puede tachar de es-

ponaje la actitud dignamente asumida por el Sr. Felipe G. Badrán, pues cuando se cercioró de que su periódico «Joffre» no era sostenido, moral ni materialmente por los franceses y afrancesados y que ha sido vilmente engañado por esos últimos, dejó la pluma y se dedicó al comercio, temiendo verse envuelto en las jesuiticas maquinaciones del «Alquimista», quien le prometía «el oro y el moro» por su gestión periodística.

Por lo mismo juzgamos que la «asna» de Mr. J. L. R. al no comprender el texto del artículo de marras, fué de resultados desastrosos, pues sus comentarios vertidos en el número 6155 de «Le Courrier du Mexique» parecen ideados en un ambiente tabernario y bajo el imperio denigrante del alcohol y escritos con una pluma mojada en el líquido vizcoso y turbio del insulto y la calumnia.

El editorialista de un periódico se no debe convencer y no insultar, pero cuando se carece de la educación periodística y las ideas que engendra, su obtuso cerebro destilan sandeces e imbecilidades, es imposible que su pluma trace más que líneas pletóricas de insultos y barbaridades.

Lamentamos sinceramente la conducta seguida por Mr. J. L. R., pues con sus necios artículos nos obligará a tratarle de una manera digna de los «ASNOS» que sirven para la carga y no para empuñar la noble pluma del periodista.

LA REDACCION.

Periódicos de Roma Culpan a Cadorna por las Derrotas Italianas.

ROMA, diciembre 25.—Los periódicos locales que tienen ligas con el Gobierno exigen con firmeza que se hagan investigaciones minuciosas acerca de la derrota de Italia, arrojando toda la responsabilidad sobre el General Cadorna, antiguo jefe del ejército italiano, y expresando la opinión de que Italia tal vez se verá obligada a concluir la paz separadamente. El «Secolo» dice lo siguiente:

«No cabe duda que la estrategia austroalemana es maravillosa, pero nunca podrían nuestros enemigos haber obtenido victorias tan aplastantes si el General Cadorna, desde el principio de la ofensiva austriaca, se hubiera ocupado debidamente de la defensa.

Cadorna se confió demasiado en la victoria, no dando suficiente importancia a la peligrosa situación en que se hallaba Italia cuando intentó apoderarse de Trieste. El enemigo ha logrado rechazar las fuerzas de

los aliados, los cuales se encuentran en la imposibilidad de hallar posiciones suficientemente poderosas para contener el avance de los invasores.

La campaña actual ha costado demasiado y la moral italiana está quebrantada a tal grado que la nación puede verse obligada a buscar la paz.

Austria, mientras tanto, se encuentra a salvo por la obra de Cadorna que más bien parece alta traición.»

Un Convoy Hundido por Submarinos Alemanes.

NUEVA YORK, diciembre 23.—Un convoy formado por tres vapores y cinco veleros con un desplazamiento total de sesenta y tres mil toneladas, fué hundido por submarinos alemanes.

Entre los barcos destruidos había

Director y Redactor en Jefe:
JOSE S. HELÚ

Precio de Suscripción:
\$15.00 AL AÑO.

Toda la correspondencia será dirigida a la dirección de Al Jawater, Avenida Uruguay 84, oficina número 12.—Tel. Mex. 7387 Rojo.

Más de 2.000 prisioneros Ingleses capturados por los Turcos

Viena, 25 de diciembre.—Informes oficiales turcos aseguran que la derrota de las fuerzas inglesas al oriente de Jerusalén fué desastrosa. Parece que los ingleses no sabían nada acerca de la concentración de tropas turcas y que fueron atacados durante su marcha, resultando numerosos muertos. Finalmente, los ingleses se vieron obligados a huir precipitadamente, dejando más de dos mil prisioneros en manos de los turcos.

Derrota de los Ingleses en Palestina

Londres, 25 de diciembre.—Tropas inglesas procedentes de Jerusalén, que se dirigían al Oriente, fueron atacadas por la retaguardia por tropas turcas que estaban atrinchadas a diez millas al oriente de Jerusalén, y fueron derrotados por completo. El Comandante inglés, General Allenby, informa que en vista de esta derrota un nuevo avance es imposible.

Muchas tropas Alemanas llegan al frente occidental

La Haya, 25 de diciembre.—Alemania esta efectuando un formidable transporte de tropas por la línea de Moerbeke-Leekloo. El tráfico es continuo día y noche, y los trenes parten con intervalos máximos de seis minutos. La concentración se está haciendo por la línea que se extiende de la frontera belga holandesa hasta Zeeland. Las tropas que vienen de Rusia llegan en trenes especiales que marchan con vertiginosa velocidad, regresando los trenes a Rusia cargados de implementos y maquinaria agrícolas y productos destinados a aquel país.

dos vapores muy grandes, que fueron cortados del convoy.

En la costa oriental del Mediterráneo fueron hundidos dos vapores armados ingleses y un transporte.

Kuehlmann abrió las Conferencias de Paz con Rusia

Tomaron parte representantes de Alemania, Austria, Bulgaria, Turquía y Rusia.

Berlín, 25 de diciembre.—El Ministro de Relaciones von Kuehlmann abrió hoy las conferencias de paz en Brest Litovsk, diciendo:

«Los propósitos memorables de esta conferencia son de terminar la guerra entre Alemania y Rusia restableciendo la antigua amistad que entre ambas naciones existía. Siendo imposible elaborar todos los detalles, la conferencia se dará por satisfecha con fijar los más importantes principios y condiciones para el concurso pacifista de ambos países, especialmente en el sentido militar y económico, de manera que las heridas causadas por la guerra puedan ser curadas en breve tiempo.

Nuestras negociaciones se regirán por un espíritu de humanitarismo y de mutua estimación. Deben tomarse en cuenta algunos hechos históricos, pero al mismo tiempo se debe estar inspirado en los motivos esenciales que nos han reunido. Es un feliz augurio que la conferencia se principie en un día de fiesta que desde hace siglos es considerado como el día de la paz y del amor. Inicio las negociaciones con el ferviente deseo de que nuestro trabajo sea próspero y breve.»

A la conferencia asistieron los siguientes delegados: por Alemania

doctor Richard von Kuehlmann; señor von Rosenberg, Barón von Hoch, General Hoffmann y Mayor Brinckmann; por Austria-Hungría, Conde Czernin, señor von Mery, señor von Wisser, Conde Collerda, Conde Osaki, Mariscal de Campo von Chisieres, Mayor von Chisieres, Mayor von Gluise y Teniente Parry; por Bulgaria, el Ministro Popoff, antiguo Secretario Koseff, General Stoyano Vich, Coronel Gantjiff y doctor Anastasoff por Turquía, el antiguo Ministro de Relaciones Nessimy Bey, Embajador Hakki, Subsecretario de Relaciones Hekmit Bey y General Zekki Dajá; por Rusia, Joffe, Kaninef, Bienko Pokrosky, Baraghan Lubinski, Welterman Pawlowich, Almirante Alvevater, General Tumorley, Coronel Róxxi, Coronel Zeplet y el Capitán Lipsky.

El Príncipe Leopoldo de Baviera, jefe de los ejércitos de Oriente, dió la bienvenida a los delegados. El Embajador turco en Berlín, Hakki Bajá, decano del cuerpo diplomático, declaró formalmente inauguradas las conferencias, proponiendo para presidirlas al doctor von Kuehlmann, quien resultó electo por unanimidad.

Es posible que el Emperador Alemán tome parte en las conferencias de Brest Litovsk

Berlín, 26 de diciembre. Se han confirmado los rumores que circulan acerca de que el Emperador Guillermo tiene deseos de ir a Brest Litovsk, donde se verifican las conferencias de paz, con el objeto de asistir a ellas. El Emperador declaró ayer que si los delegados llegan a entenderse, irá él a Brest Litovsk para dar mayor peso a la asamblea por la presencia de los soberanos y demás jefes de Estado de

Europa que concurren a la conferencia general de la paz. El Emperador dijo también que todos los pueblos desean la paz y que los gobernantes deben buscar la oportunidad y aprovecharla con objeto de asegurar la paz. Terminó diciendo que todos aquellos que rehúsen una conciliación amistosa, llevarán sobre sus hombros la responsabilidad por la continuación del derramamiento de sangre.

Cables de Prensa

Diciembre 25

Fracasaron los esfuerzos italianos para destruir los puentes, habiéndoseles arrojado a posiciones distantes donde los cañones no alcanzan los puentes. Sector Cambrai a Este Bourlon los ingleses el viernes pasado fueron obligados a retirarse a dos kilómetros y medio, fracasando con enormes pérdidas con intentos de recuperar sus posiciones, perdiendo trescientos prisioneros. Los Ingleses fueron desalojados de varias importantes posiciones sector de Fiesquères, Monchy, Passchendaele avanzando los alemanes a uno y medio kilómetros sobre el frente cinco. Los soldados rusos de Francia rehúsanse comba tir amenazando los oficiales franceses.

El Matin de París informa que hubo un sangriento encuentro entre las tropas francesas y rusas en la retar-

guardia del frente resultando muchos muertos en ambos lados. La Prensa francesa pide se desarme la internación de tropas rusas en Francia cuyo número aproximase a cien mil. Los Mensajes de Londres informan que las tropas inglesas se apoderaron de la ciudad de Jerusalén, faltando la confirmación de la noticia. La contrarrevolución rusa iniciada por los generales Kaledines Korniloff, se propone impedir la introducción de provisiones procedentes de Siberia.

LA SIRENA

Tlapalería y Ferretería

CARLOS WRIEDT

Desear a sus Clientes y Favorecedores un

Feliz Año Nuevo

- LA PERLA -

JOYERIA Y RELOJERIA

DIENER HERMANOS

Av. Francisco I. Madero 38 Apartado 229

La Casa mejor surtida de la República



Los mejores y más baratos Relojes - pulsera

Alhajas de todas clases y precios, Objetos de Arte y Orfebrería, Bistones, Paraguns, Alámicos, Anillos para Teatro, Estuches para tocador, Objetos mágicos etc.

"Antigua Droguería de la Palma"

Johansen Felix & Cia.

Drogas, Productos Químicos, Medicinas de
Patente, Curaciones, etc. etc.

Todo Fresco, Constantemente Renovado

Para las industrias tenemos siempre todo lo indispensable
Colores, Asortes, Acidos, Aceites esen-
ciales. **TODO DE LA MEJOR CALIDAD**

Proprietarios de la Fábrica de Acidos "La Viga"
E donde se elabora tambien la famosa

Harina de Huesos "Felix"

El mejor, el más barato y el más racional de los abonos en to-
dos los cultivos. Todos los agricultores que ambicionan una
buena cosecha deben usar siempre nuestros abonos. Solicita-
mos correspondencia pidiendo detalles del abono.

نتروا تحاملا قبيعا على الدولتين العثمانية والالمانية
وعلينا وقدفونا بكل كلمة عورا على صفحات اوسم
المرائد الاسبانية في هذه البلاد انتشارا وهي
جريدة الاونيفرسال
ومى الخواجات غانم في احتياجهم الى ايجاد
السلام في الجالية رفقا بسمتها بين الجانب ونحن
من الذين يقتيدون بذلك الاشارة فيما لو تقيد بها
انضمامنا وقد فلنا بناء على اشارتهم واشارة فريق
من وجها الجالية في هذه العاصمة ولكن ابى اخماننا
الركوت ونشروا معنا في الجريدة الافرنسية ما
يقدم ويقعد فاضطررنا تاذية الى الدفاع ولا نخلهم
يريدون ان نصبر على الضيم ونعصي على قذى .

وردنا من تياسكو لنا طبيب على حضرة الادبا
الخواجات سلون اخوان لمام عليه من الاستقامة في
الاشغال والطف في المعاملة .
فحين بسور نديم ماز هو الا ادبا ونهني لهم
ازياد النجاح والتقدم ولولا ضيق المقام لنشرنا
رسالة مرسلنا الاديب الطويلة التي كلها ثناء على
ماني الخواجات سلون اخوان مما يدل دلالة واضحة
على افضالهم ومكارمهم .

Cía. Ferretera

Mexicana, S. A.

Avenida 16 de Septiembre 60 Apartado 148
MEXICO, D. F.

Material de Ferreteria en General, Lá-
mina; Tubería y Acero de Todas Clases,
Herramienta para Artesanos y Mineros,
Implementos para la Agricultura, Herraje
para Muebles y Edificios, Utensilios para
Mesa y Cocina, Navajas y Tijeras "Ar-
bolito"

Juan Wirth y Cia.

Gran Mercadería de Ocampo	Mercadería y Ferreteria Alemana
------------------------------	------------------------------------

Esquina de Ocampo y Capuchina, Calle del 16 de Septiembre, numero 40

Articulos de Soennecken

COMO

Registros, Carpetas, Libros de Nota, Plumas de Acero, Hojas Impermeables
bles y de Hule para Copiador

Surtido General de Mercadería, Ferreteria y Juguetería

Baterias para Cocina Hilos de todas clases
Encajes, Trenzas y Listones

Agujas, Horquillas, Botones, Chaquiras y Abalorios
Efectos para Escritorio y Escuelas **CROMOS**

الذكا السوري

ظهر عيانا ان السوري هو اذكى امم الارض
بعد سبق وذكرا في عدتنا الماضي عن احراز
كرامات صاحب الخواطر الجوائز الاولى واليوم فلنا
ان الطفل رويار نجل مواطننا الحبيب الامير قيسر
نهاب قد احرز الجائزة الاولى بين تلامذة السنة
الثانية وكذلك شقيقته اسبرانسا فانها نالت الشهادة
الاولى في السنة الاولى . كل هذا يدل على تفوق
السوري على سواه تفوقا مبينا .

GRAN JOYERIA Y RELOJERIA

LA VIOLETA

SCHREIBER Y CIA. SUCS. AV. SAN FRANCISCO NUMERO 59

Constante y gran surtido de alhajas
y relojes de todas clases
RELOJES PARA TORRE Y EDIFICIOS PUBLICOS

Gorra y Nassar

Grandes Almacenes de Ropa, Lencería
Perfumería, Bonetería, Calzado, etc., así
como Artículos de Lujo y Fantasía. . .

COMISIONES - CONSIGNACIONES
Compra y Venta de Cacao, Café, Hule, Manteca,
Frijol, Arroz, Azúcar y otros artículos regionales.

Precios - sin - Competencia

1a. Av. del Grijalva y Esquina Constitución
Apartado Postal N° 112.
VILLAHERMOSA, (Tabasco).

فحين نصفر للطفلين من كليات الشتاء والتشجيع
اصكلا من الفخار سائمين لهما الفلاح والعمر
الطويل .

* * * * *

قدوم وسفر
قدم العاصمة من نولو كا جناب التاجر الكريم
الشيخ حبيب كرم كيروز
وقدمها ايضا حضرة التاجر بين الاديبين الخواجات
غليل الخوري وموسى الحمصي

Aparatos para Rasurar **GILLETE**
y Hojas para ios mismos
para afeitay gran
JABON ATRIX surtido de **BROCHAS**

"LA SIRENA"

CARLOS WRIEDT
AVENIDA 16 DE SEPTIEMBRE NUMERO 7 APARTADO NUMERO 261

ANIS EL TURCO

Agente General: **JORGE ASSAM**
3a. DEL CORREO MAYOR No. 49

VENTAS por MAYOR y MENOR

Fabricado Especialmente en Alam-
bique por el Sr. Alejandro Bustani.

تفيد البرقيات الاخيرة الواردة لنا بان جيوش
الامبراطوريات الوسطى قد احتلت كل معاقل بيروت
والياف وان الحلفاء يتجهقرون الى ابواب البندقية .

KURI PRIMOS, Sucs.

Avenida José María Pino Suárez núm. 15.

Tel. Mexicana 1683 Neri. Apartado 871. Teléfono Ericsson 6813.
MEXICO, D. F.

* عمل خلفاء خورسبى ابناء عم *

لا يزيد شجرة في اعلانه فهو اكبر واكتم عمل سوري في هذه الجمهورية ولا تطاب صنفاً من اصناف البضاعة الرائجة الا وتجدد فيه ولا كان
اصحابه من القائلين والماملين بسدته التقدم فلم يقتصروا اشغالهم ببيع الاقمشة والخمسة فقط بل اضافوا الى محالهم معامل عديدة يبيكون الربوس
على اجناسه وأوالده والافئنة والتاب الزرقاء المعروفة بالسكيا وشماي حريز وقطن وكولشانس ومناشف من كل القياسات والالوان وكل ما
يحتاجه الانسان في هذه الجمهورية ولا ريب في ان لسعارهم في بيع الاجل هي ارضن من اسعار كل مزاحم نغابهم الى هذا العنوان



GRAN JOYERIA Y RELOJERIA

"LA JOYA"

ENRIQUE G. SCHÄFER SUCS.
Ave. Francisco I. Madero 71
Apartado 271 Teléfono Ericsson 81.17
Agencia de los afamados
RELOJES OMEGA
Gran surtido en Relojes de Pulsera para Señora y
Caballero, en níquel, plata, chapeado y oro,
con pulsera de cuero y extensible.

PRECIOS BARATOS.

اصداقائه ملايين الدولارات لينقلب على مبادئه ويجاري اعداء دولته فابت عليه مسكته الا ان ثبت ثبات الرواسي وان ذلك الناعس على تحوله وعدم الاكترت له درج اسمه في اللوائح السوداء والسوية وانه رغم ان هول تلك اللوائح وصواعق حرم الجرائد التيوبورية لم يزل عمله التجاري كعبة القصاد ومنزله معج الادب والنهيا ولعل لواء المعلم الكبير تحول تجارة المكسيك من الولايات المتحدة الى اليابان واسبانيا فتكون ثمرات لوائح الاقتصادية السوداء على بلاده اشبه بثورات سياسته الانسانية الجرا.

ذلك بعض ما هنا!! وهذا بعض ما هناك!! هي كلتنا لمرأة اما الشعب فقد تطفل صاحبه الازدي واتخذ كلانا الذي اثبتنا له فيه محافظتنا على شعوره ومصلاحة احواننا في الولايات المتحدة وسيلة للظمن علينا والتحامل بمنطق بايد ناسيا لينا بيم ضميرنا انتجاعا للصلحة المادية والسعي بقسمة الجالية في المكسيك الى غير ذلك من التهم التي لم تنجلي لعقله الثاقب الا بعد ان سمع رنين العشرين درلارا التي ارسلت له من اخصامنا في المكسيك في حبيبه.

وكان يحمله علينا كبقدم له شي فيقدم عكسه وكاننا بحضرة الرصيف يقيننا على نفسه من حيث ييم الضمير وبقاط الفتن.

نحن يا هذا نؤيد مبدأ الدول الوسطى وسيء المكسيك قبة صغيرة تؤيد مبدأ الخلفاء فاذا وقع بين مويدي المبادئ المتكسبين خلاف فذلك من الامور الطبيعية الحقيقية لا يد للخواطر فيه ولكن ما حجة حضرت في مناقرته لبعض الجرائد بشأن المبدأ المشترك بينها والسعي في شرط مويدي ذلك المبدأ الواحد المشترك?

دعت الهدى الى التطوع ودعا حضرته لثله فقاما يتنازعان للطوعين ويشاعتان ويسفله كل منهما دعوة الاخر حتى اضفا العزائم واقعدا المهم فامسى ذلك والمبدأ واحد والقاية واحدة P هل يستظيم حضرة الرصيف ان ثبت لنا ان المفسود من ذلك الخلاف هو غير المصلحة الشخصية لان الهدى يسمى ورا مصلحته في التجنيد بواسطة النهضة وحضرته يسمى وراها في التجنيد بواسطة لجنة تحرير سوريا ولبنان P

ذلك ما يسمونه شرط جالية وبقاط فتنة لا ما رمى به الخواطر والجائنة سومة بحق المبدأ الاساسي اما الذين التي يري بها حضرته نقادة رئيسه المعلم ولسون فهي ليست لنا فهو براه اسمي الرومسة معرفة وابدع نظرا واسدم رايا واكثرتهم غير

على تحرير الشعوب ونحن نراه العوية في ايدي الساسة الانكليز ومتمولي دويل ستريت الطامع وسافه رجال الارض رايا واعظهم استبدادا بدليل انه استطاع ان يكون ملك السلام على الارض فكان الميس هذه المذابح البشرية اذ بد ان فرغ من تسهيل معذات الفتك للخلفاء لتعديدا لجل هذه الحرب الجائرة على الانسانية واوجس من نهايتها وحجب دماء المباد بعد انسحاب الروس من المترك بفضل حكما اشتراكيبهم فذف بشعبه الى لهواتها واستبد بارغامه وارغام كل الشعوب المهاجرة الى بلاده على التجند والذهب الى ميادين الردي خار قابذلك كل نظام دولي مستبدا استبدادا لم يسبق ان روى التاريخ مثله في اعظم قرون الاستبداد.

فليحطم الشعب الاميركي غنمال الحرية المطل على نيورك بمشمله فقد خبا نور ذلك المشعل وشع مكانه نور الدولار في سناديق (ويل ستريت) نقف عند هذا الحد من مناظرة الرصيف يوسف افندي مراد ولا يزيد به شرا لان كثير من اصداقنا في مقدمتهم الشاعر المعروف محبوب افندي الثروتوني اثبتوا لانسلاطة مويته ولا خاله راغباني توسيم الخرق بيننا.

انعلن انت الفتى في غدا للشاعر المطبوع محبوب افندي الثروتوني وكان قد ورد عليه من شقيقته في باريس رسالة

تلمه فيها ان المدرسة التي يتعلم فيها ولدها الصغير نعمان في باريس اقلت سباقا حروبيا وبالاحرى حربا دامت ثلاثة ايام بين جميع التلامذة وكان الوعد ان الضابط الذي يمتاز على الجميع بمهارته الحربية يحصل على شرف تلاوة خطاب حقة خافه تحييبها المدرسة ويحضرها عيال التلامذة وسوام ولا يكون في الحلقة المذكورة غير هذا الخطاب وبعد حرب ثلاثة ايام كان الانتصار والامتياز لنعمان الذي تلا الخطاب بين تصفيق الحاضرين واستحسانهم فكذب الناظم هذه القصيدة ووجهها الى ابن اخته نعمان المشار اليه:

ازين الصغار لك المغضى
لملك تاج البلى يذخر
سيفه في النداك معنى
جبل يبال الملى يخطر
واذك ماس طواه الصبا
يجاز عليه ولا يصير

اذن ان الفتى في غدا
بذنت بينها فافغز
والغرو ذلك شرع الوجود
م استصغر ووك ولكن غداة
انعمان انت الفتى في غدا
سيزدان يوما به المشر

لنعم هو الشر المحبتي
احن اليك واصدى الى
اجح الصباية في جانحي
صفحت لاود من رمية
الم يدر يوم رماني بانتي
واني اذما الشير قريمت
اطوي الاساءة لا انشر
هوى لا يباع ولا يوجر
ولا السفن كانت ولا البحر
ولا الورد يشفي ولا الزهر

ذكرتك نعمان والنفس ظاى
وسدد خطاك فلا تمش
فا تستريح ولا تفر
وكن في المسير كحل القنير
وكن في الحياة كايث اللادة
وذو الحق انصفه في حقه
فما الحق الا ان يظفر
فصاد الوجود الحقوق

وعارون ابك على الصالحات
وناذ شريك ابيك فان
فيعب الحلال حيث الفاعل
هو الذنب مباعطقم عليه

فقر تسلي اوطانها الانسر
ولا تسلي موطنك الفتى
ولا يملك ولا تدمر
فلا يستقل بك المهجر
وهذا هو الخطا الاكبر
ومن يصدق الهوى اجدر
سقطا على الشرق سلطانها
قر علينا بريق الوعود
ونضحك منا باوطاننا
وتزور عنا انا نهجر (١)

وان كنت لشكو ولا اشكر
فلو شئت كرهك لا اقدر
فليس يظل ولا يمشر
اذا كنت تنكر فيك كلامي
فكذب كلامي الذي تنكر

اريد لشعبي منك حبيبا
واطلب منك صيان بلادي
انعمان حاجت برض الشام
هي الحرب من سيفوز بها
فقرأ واضحك

وما سيكون مصير الشام
وينظم الشمل بعد هالك
فهل من حياك قبض الذك
فيعزم اوطاننا ويعيد
الينا الديار التي نؤثر

(١) اشارة الى ازورار فرنسا من السوربين في المكسيك حيث تقول لهم (لا عرفكي)

(٢) هذا اذا انتصر الخلفاء والوارد بالاسترقاق جل سوريا مستعمرة عازية من الاستقلال والمواد بشرها قسمتها الى شطرين

واليوم اخت للشاعر
بالامس فتكث المنون بثلاثة شبان من خيرة فتيان الجالية فلم يبق صدر الا واصيب وقلب الا واذهب واليوم منى العريد عن باريس لهديقنا الشاعر المطبوع محبوب افندي الثروتوني شقيقته سنينورا عقيلة الخواجا داود الثروتوني رب الفائل الطيبة والاخلاق الكريمة فصدع الاسى قلوب اصداقنا الشاعر الكثيرين وحزنوا لحزنه وشاطروه مصابه بفقد شقيقه كانت تحماكه رقة وبلاغة تصور حناها بقطران جفوتها كما يصور شعوره بقطران براه

فقت رجمها الله رحمة واسعة فجأة وهي لا تتجاوز السابعة والثلاثين من عمرها فعم الاسف جالية باريس السورية لتفقدنا واقيم لها ماتم حافل ودفت بين تصعيد الزفراة وتسلل العبرات ومن غريب الاتفاق ان صديقنا الشاعر محبوب افندي بعث الينا بقصيدة يصف بها فوز ابن شقيقته في باريس على اقراة فوضلت القصيدة الينا ووصل نمي ام ذلك الفتى الى خاله في يوم واحد فنحن نشر هذه القصيدة البليغة ونستمد من فوز الفتى توبة لقب الخال وترجمه الى معنى المثل الدارج (من خلف ما مات) سائلين الله ان يتمدد القعيدة برحمه ويلهم قلوب ذوبها الكرم الصبر على فقدها انه السيم الجيب ولا شك في اننا نستمع هديل الشاعر على شقيقته وسيكون لخواطر حق الاحتكار

وردنا من حضرة الوجه الخواجات غانم اخوان احتجاج على الخواطر لانتقادها ورواها الامم المتخلفة احتجاج يشير الى اثمهم بمرضونها في خطتها وخصوصا على بعض ما ورد في صفحاتها الاسبابية.

يخرج الخواجات غانم على انتقادنا او ما صرحوا به من تأدينا في الانتقاد في حين اننا لم نعمد الى التعادي الابهة ان اضطررنا بحكم الدفاع على ساقه الينا فلونونا والى ممزوي مبدئنا من الطعن الشخصي ولم نشر حرقا في الخواطر في اللغة الاسبابية الابهة ان

نسخة من العدد المذكور ذي الصورة القذرة الشمسية والف مغلف وقد تكثرت في هذا السبيل ٢٤ رايلا وهي المساعدة الثالثة من لندن عزيرتنا السفارة الفرنسية المقدسة وليت انتظر الالف ريال

فانقطعت عنى اخبار الطالباني ثلاثة ايام وجاء في اليوم الرابع يبيئي باله وزع الالف نسخة مجاناً على البيوت التجارية والمتنديات السياسية في العاصمة وجهات عديدة ليشر الجريدة الرحومة والله اعلم بالحقيقة وعندي انه سيحصل على راتب شهري من السفارة المقدسة والمجلس التجاري المختلط من شعوب الاحلاف في مكسيك ولكن على من يجوز هذا الخلط بعد تلك الحوارت المضحكة؟ فوالله لولا الخواجات ملحم ربحان واولاده والسفارة الفرنسية لكان هذا الطالباني لهاتاهم

(كيف نشأت جريدة جوفر ولماذا ماتت في الملفة)
- يقول بدران -
٣

تأيم لما قبل
واذا اضناها الى نفقة الطبع بلغت ثلاثين رايلا عن كل عدد ولم يتجاوز عمر جوفر ستة اسابيع اي ستة اعداد ولهذا قلت انه مات في الملفة فيكون مجمل نفقتي المخصوصة على الاحلاف الادرين مائة وثمانين رايلا لم اعنت عتبا بغير مائة وعشرين رايلا اجرة الاعلانات السابق ذكرها
اما ابدال الاشتراك فقد بقيت في ذي دعمهم الى يوم الدكة والحساب سامعهم الله بها وافهمهم ان السوري والبياني شريف كريم خلاف ما يعتبرونه ومن اضحك الخواجات التي قدمت لي في اسبوع العدد الثالث من جوفر ان الخواجات ملحم ربحان

اولاده ارسلوا الى يستيزوني عاجلا فركت شغلي وزدتهم للحال في مركزم التجاري وكان ذلك عند الساعة الرابعة مساء فاذا برجل طلباني اسمه (توماسيني) ينتظرني ففرقوني به وقالوا لي انه ذو مقام واهميه في السفارة الفرنسية فدار بيننا الحديث حول الجريدة الرحومة والسياسة السورية الى ان ختم كلامه معي باله قادم من لندن السفارة الفرنسية ليساعدني فشكرته شكرا جزيلاً وودعته عظيم تشكراتي واشواقني وسلاماتي الى ذات السفارة المقدسة وناجيت نفسي بان الله قد اطعم من سمانه ونظر الى كرمته وعندما وضع الطالباني يده في يدي للوداع اطلعت على صرة كراريس اسبانية يبيها باسم الصليب الاحمر الفرنسي فابتعت منها بعشرة رايلا فكانت هذه طليمة المساعدات من عزيرتنا السفارة الفرنسية المقدسة لعزيزها جوفر

الجواهر

جريدة أدبية اصلاحية سناسية عراقية تصدر مرتين في الاسبوع موقفاً
 كل ما يتعلق بالجريدة الحاضرة فيه مع مديرها ورئيس تحريرها
 « يوسف صالح الحلو »
 الإدارة في شارع الاورغوري رقم ٨٤ مكتب رقم ١٢ التليفون ٨٧ ٧٣ روخو
 بدل اشتراكها ١٥ ريالاً سنوياً في المكسيك وولاياتها
 « لا ترد الرسائل لاصحابها نشرت ام لا ننشر »

ثبات . وطنية . اعتدال .

الجواهر

بداية اصلاحية حرة

Kanaan e Hijo

LA HISPANO AMERICANA

Fábrica de Calzado Fino - Ca. Fenitenciaría, 62 - México, D. F.

هل انت مت الثقلين انه الكريمة القوية لا تشي ؟ هل انت من لم يزلوا متادين
 بحكم التقليد لا تدار كل شيء اجابي افضل من الوطني ؟ كلا نحن نمتد ذلك من الطامحين
 الى الاستقلال ومن الواضحين الاوروبي في مواضعها ، انتم من واثق من نبر الاجانب المتطيرس
 وعامل مواطنيك متفادوا لطفنا في المعاملة الجيدة في الفخام وهاوند في الاسعار
 فهذا العمل الذي ترى عنوانه في واس هذا المقام هو اكرر واشهر معمل امدية في
 الجمهورية واسعاره لا يجاريه فيها احد بدليل اقبال اكبر حملات التامة في اتيان حادراته
 تجرب طلبية يظهر لك صدق القول
 بولس كيمان وولده

مكسيك الجمعة في ٢٨ ك سنة ١٩١٧

السنة الرابعة

عدد ٣٠٨

السوريون في المكسيك

ماذا هنالك هناك ؟
 « امرأة الغرب »
 السوريون في المكسيك
 « الشعب »
 ماذا هنا ، وماذا هنالك ؟
 « الجواهر »

تلطفت المرأة الصورة واغضت
 عاتسة شهور لعلنا ترجم عن غينا
 وفندي ولارانا لم نزل نضرب في فياني
 للضلال ودجى المصلحة ارسلت فينا
 كلفتنا على حد ما قيل سكت دهر
 ونطق كقرا - مرسي - يا ربة اللطف .
 ماذا هنا ؟ قلم لم يكن قط الا آلة
 ناطقة في يد صاحبه لم يصدع بغير الحق
 ولم يسمع له صليل الا في مغامر البطل .
 قلم بدأ . يسمع له صرير ذفاعا
 عن لبنان وبنيته على صفحات صدى الشرق
 الجريدة التي كان يدبرها الكاتب التحرير
 حبيب افندي فارس في مصر ايام كان
 واصه باشا متصرفا على لبنان واقف
 صاحبه وهو في سن السادسة عشرة من سنه
 لوقوفه غير هاب ولا وجل في وجه ذلك
 الحاكم العاتي الماث في حين ان
 اصبر هامة في جبل لبنان كانت
 تحني امامه جرحا وتديسا

قلم طعن صدر موطنه ونسبته
 شيليك ملاط انصارا للحقيقة في مناظرة
 دارت بين شيليك والرحوم عيسى
 الخوري الذي تولى في حياته تحرير
 المرأة ولا شك في ان رافة ذلك الاديب
 هتاز في رسمها وتفق لو درت بان
 المرأة تجامل على صاحب ذلك القلم ونسبه
 الى المواورة والتدليس وليب ضميره
 قلم لا نغال المرأة الا ذاكرة وفتته
 في وجهها يوم تحاملت على رصيف لها
 زار المكسيك ونسبت اليه امورا هو بري
 منها ولم يفعل انتصارا للصدق بعينه وانما
 فعل انتصارا للحقيقة
 قلم حطمه صاحبه يوم لم يبق من
 سبيل خلدسة قومه ومصلة شمه وابت
 عليه نفسه ان يتمش من وراء شقه
 بالتقريب والتضليل والتدليس
 قلم لما ارى اقلامك محمولك للدولة الميثانية
 ثوبا من النعمة والشيمية والبذاء نسيج
 ارمي من نسيج المنكوت فجدلون
 لا يانك وابانك وذوبكم حبال المشانق

لربناه وسقيناه بقولنا الرشاد وجرناه
 لخرق ذلك التسيج وبوت تلك الامراس .
 جردناه يوم رايناكم بعد ان
 جنيتم على المتخلفين في الوطن حاولتم ان
 تتجروا بدماء المهاجرين والمواهم
 وتسوقوا جهلام الى مسارح الخنف
 ومطارح الردي .
 جردناه يوم رايناكم بعد ان
 اتجرت بدماء المواطنين وامواهم باسم
 الدين والطائفة مخفزتم الى التجارة
 بارواحهم باسم الوطنية واتم لا تعرفون
 من الدين غير الدينار ومن الوطنية غير
 الدولار .
 قلم برناه وسخرناه لفهام المواطنين
 ان يحكموا العقل في العاطفة والرشاد
 في التقاليد والحكمة في الهوس اشفاقا
 على وطنيتهم من الضياع وعلى ارواح
 ذويهم من الزهوق وعلى دمايهم من
 الهدر وعلى اموالهم من الاستنزاف

قلم برناه لذهب بالشعب اللبناني
 ان يلف حول المبدأ الوطني الصحيح
 للمحافظة على استقلال منحه وكلات
 سياستكم الحرقاء تضيعة فاجاب نيه
 الشعب نداء وانضموا الينا فضعنا لفي
 المراكز التي لا يتها . لامناك بلوغها
 بعجيبكم وضجيجكم ماسيوضه لكر الغد
 وان غدا لناظره قريب فتجلبى للشعب
 اللبناني ماتيك وماتينا ويعلم المتخلفون منه
 والمهاجرون من هم الذين اباحوا دماء
 وابزوا امواله ومن هم الذين تجوال
 مشانقه وجاهدوا في سبيل استقلاله
 وسعري لمن يتدون في صفحات التاريخ
 تلك الكلمة الهائلة كلمة الحياة التي ما
 برحت تلاعبها اسنة اقلامكم وتقذف بها
 المصلحين الوطنيين وهي تأتي الارب
 تلتصق بكم ويأبى شيخها الا ان يظل
 منتصبا امام البصارك وبصائركم .

قلم لم يبع ولن يباع وما يتبعون
 به من اعتراف صاحبه بالساعدة الانانية
 له مساعدة - وقد اضطر دعونا الى ايضاحه -
 لم تتاول في بدء صدور الجواهر سوى
 مدحا بالانبا البرقية اللاسلكية بدون
 بدل اما اليوم والجواهر لها من السورين
 ما يتجاوز الالف مشترك ومن اللاتنيين
 والنمساويين في هذه الجمهورية
 والارجنتين وتشيلي ما يتجاوز الالفين
 ولا تخافة مشترك عندنا عن اعلانهم فهي

ولا شك في ان سعادته لو درى بالآرة
 لضحى الفرض الالمانى السامع في سبيل
 مشتراها
 او لعل سعادته راي ان مطبعة جفر
 بحفة ثنية فبادر لا يتباعها وارسالها على
 ظهر غواصة لتعرض في متحف برلين
 الامبراطوري .
 مساكين هو لاء الياس هذا
 مقدار فهمهم لا يعرفون بيت الحزل
 والجهد ويريدون ان يكونوا قادة
 الراي العام ويضفروا في سلك زعماء
 محوري الامم والشعوب
 ذلك بعض ما هنا !! وهذا بعض ما هناك !!
 رجل خرف ثر ثرا اكل الدهر على
 عقله وشرب وصعلوك لا قدر له ولا
 شأن اراد ان ينطق من قعر القفص الى
 اذنيها ، او ببارة افصح اراد ان يعجز
 من زوايا حوله بكسر ميزاب العين
 اغربا من العشرين الف سوري في
 الجمهورية المكسيكية ستين تقرا نصفهم
 مجاهيل لا يعرفهم احد ولعل اصحابهم
 منتحلة .
 ونصف النصف وقم الرسالة وهو
 لا يدري ما لها لجهله اللامة الاسيانية
 وخدعه ذاك التران يتولها انها للدفاع
 عن المنصر الشروري حتى اذا درى من
 كتابات الجواهر مضمون الرسالة هب
 يحتج على صفحاتها على الماكرين الذين
 خدعاه . ونصف الوبح الباقي اجبر على
 توقيعه لانها توعداه ان لم يفعل
 بدرج اسمه في اللوائح السوداء
 وهو ذو مصلحة تجارية خشي
 من ضياعها فوقع الرسالة مرغما

ولما نشرت تلك الرسالة على صفحات
 جريدة الاونيفرسال حتى سمعنا الشعب
 المكسيكي يصف موقفيها بالخونة للمارقين
 لان الشعوب الحية لا تفقه كيف ابنا
 وطن يجاهرون بكرهه والرغبة في جملة
 مستعمرة لانباء غريبة
 وقد قال لنا فريق من لثانهم ذلك
 غرور وجهل فاضح ان لم تكن خيانة
 مقصودة فاذا كانت حكومتكم جائزة
 فتوروا عليها وحكموا فيكم ايجابا فلا
 لوم عليكم ولا تبرير ولكن ان تجاهروا
 برغبتمكم في تحكيم امة اجنبية في رفاكم
 ولو كان ابناؤها من الملائكة فلنك خيانة

لا تشتر في ان سعادته لو درى بالآرة
 لضحى الفرض الالمانى السامع في سبيل
 مشتراها
 او لعل سعادته راي ان مطبعة جفر
 بحفة ثنية فبادر لا يتباعها وارسالها على
 ظهر غواصة لتعرض في متحف برلين
 الامبراطوري .
 مساكين هو لاء الياس هذا
 مقدار فهمهم لا يعرفون بيت الحزل
 والجهد ويريدون ان يكونوا قادة
 الراي العام ويضفروا في سلك زعماء
 محوري الامم والشعوب
 ذلك بعض ما هنا !! وهذا بعض ما هناك !!
 رجل خرف ثر ثرا اكل الدهر على
 عقله وشرب وصعلوك لا قدر له ولا
 شأن اراد ان ينطق من قعر القفص الى
 اذنيها ، او ببارة افصح اراد ان يعجز
 من زوايا حوله بكسر ميزاب العين
 اغربا من العشرين الف سوري في
 الجمهورية المكسيكية ستين تقرا نصفهم
 مجاهيل لا يعرفهم احد ولعل اصحابهم
 منتحلة .
 ونصف النصف وقم الرسالة وهو
 لا يدري ما لها لجهله اللامة الاسيانية
 وخدعه ذاك التران يتولها انها للدفاع
 عن المنصر الشروري حتى اذا درى من
 كتابات الجواهر مضمون الرسالة هب
 يحتج على صفحاتها على الماكرين الذين
 خدعاه . ونصف الوبح الباقي اجبر على
 توقيعه لانها توعداه ان لم يفعل
 بدرج اسمه في اللوائح السوداء
 وهو ذو مصلحة تجارية خشي
 من ضياعها فوقع الرسالة مرغما

لا تتغفر ولا تبرأون من وصفتها مها
 حاولتم التصل
 ولم ينل اولئك الاغرار احتقار
 الشعب المكسيكي لهم فقط بل ان
 الافرنسيين انفسهم نظروا اليهم نظرة
 الازدراء والاحتقار وقالوا : هم رواد
 مصلحة وطلاب مابن .
 وري اولئك الاغزار في رسالتهم
 الى الاونيفرسال الى احفاظ سعادة
 السفير الالمانى على الجواهر فلما منهم ان
 السفارة تمد الجواهر للملاديات وهم غير
 دارين بما اتا اليه احوالها وبان سعادته
 لعلى يقين من تجرد صاحبها وترقمه عن
 الملاديات فكانت النتيجة اغضب سعادة
 السفير الافرنسي عليهم واستقيا . وهكذا
 دارت على اللغيب العوائر
 ولا فشلوا في هذه الجمهورية بتهاضة
 الجواهر وكشفنا عن دسائسهم وصنارهم
 واصبحوا هدف السهام المللم من الحلية
 التي حاولوا شطرها في علاقتها
 الاجتماعية بانوا مضمرة في افواه الوطنيين
 والافرنسيين . زين لهم القتل الانجاء
 الى الجرائد النيوركية لتشفي لهم
 غليلهم فاقوموا المرأة والشعب منها لقتين
 معديتين حسو كل منها عشرون دولارا
 فامتعت منها قوى خاز قوامنا تاتقباتنا
 الحساب بعد تقاضها تسعة شهور
 كاننا في خلالها ملهونين بحشد الجيوش
 واعداد الخيرة للجيش للهام الذي ساقناه
 ليوفر الى جباع لبنان الموهون ويقك
 مشانق نبياته .
 المر اقول الشعب تالان علينا
 في الالهامة . . . !! الاول بمقدرة صاحبها
 المعنوية والثانية بمنطق صاحبها ودهانه !!
 ذلك بعض ما هنا !! وهذا بعض ما هناك !!
 في المكسيك رجل مجهول شامل
 الذكر تابع طماع مسكين يمدى
 الفظون لطيف تجوله المرأة ومن غريب
 امر هذا الرجل المدعو افنون لطيف انه
 مشترك في المرأة من عهد خمس عشرة
 سنة وانه صاحب اكبر محل سوري في
 هذه الجمهورية وانه على تحول ذكره
 عشر رئيس جمهورية هذه البلاد ويمير
 وزرائها ومستشار اقتصاديها ويوتوها
 المالية الكبرى وموهم فقتد قراء اضغف
 دول الارض سطوة وانه على طمعه عرض
 عليه بواسطة كثير من عظماء الرجال